

## Ke Surat ni Pablo Riyà te Ki Filemon

<sup>1</sup> Siaken ini se edsurat ne si Pablo elin si Timoteo ke suled tew te ebperetiyaya. Ini ad te bilengguan su atag dut te kebpesabut ku mekeatag ki Hisu Kristu.

Edsuratan dey sikuna, Filemon, ne sepekat ne igkelimù dey ne ruma rey dema te ebpesabut mekeatag ki Hisus,

<sup>2</sup> wey riyà dema te ki Epiya ne senge etew ne meritan ne suled tew te ebperetiyaya, wey ki Arkipus dema ne ruma tew te ebpekibunù ki Setanas ke datù te pekaid, wey taman dut te langun ne mibperetiyaya ne egkevurun kenian te baley nu.

<sup>3</sup> Iyan ku kiyug ne egkeheram niyu te tavang wey kelinew ne itungan ne riyà ebpuun te Eleteala ne Amey tew wey si Hisu Kristu ke Kerenan tew.

*Ini ne Mekeatag te Kedsarig ni Filemon ki Hisus wey ke limù din dut te langun ne Mibperetiyaya*

<sup>4</sup> Filemon, uman a ebpengeningeni te Eleteala ne idragkes ku sikuna, ne ibpeselamat ku rema kandin mekeatag kenikew.

<sup>5</sup> Su tatap ne egkerineg ku ke limù nu rut te langun ne mibperetiyaya kenian wey ke kedsarig nu ki Hisu Kristu ke Kerenan tew.

<sup>6</sup> Iyan ku kebpengeningeni kenikew ne ke kegkevagkes te hinawa niyu te minge mibperetiyaya se ebpeiseg apey egkeumani ke nesebutan niyu dut te langun ne keupianan tew ne kayi ebpuun te kebpekidseveka tew ki Hisu Kristu.

<sup>7</sup> Su ketà te nerineg ku mekeatag te limù nu, Filemon, dut te minge ruma nu, ne nehalew a nevenar wey ke hinawa ku ne neegaran su midtihel nu kun ke hinawa rut te langun ne mibperetiyaya.

*Ke Pemuyù ni Pablo diyà te ki Filemon Mekeatag ki Unisimus*

<sup>8</sup> Na Filemon, duen ini ignganey ku kenikew. Ne kenà a egkealang-alang te edsuhù kenikew te ed-ulaula ke engkey se dait ne ulaula su atag dut te ketehel ku te kedserihan a ni Hisu Kristu,

<sup>9</sup> ugaid ne ignganey ku rà su sabap te rekelà ne limù ku kenikew. Ne lukes ad dema ne guntaani ne ini a te bilengguan atag dut te kebpenurù ku mekeatag ki Hisu Kristu.

<sup>10</sup> Tembù be ini se ignganey ku kenikew ne mekeatag ki Unisimus ne iring te anak ku. Uya, iring en sikandin te tuney ne anak ku su ke peretiyaya rin ne sabap te penurù ku gewii ku ini te bilengguan.

<sup>11</sup> Rengan ne si Unisimus ini ne iring te warà pantag din kenikew, ugaid ne gunteani ve ne duen en pantag din uman kenikew wey kediey.

<sup>12</sup> Na ibpeulì ku pè be sikandin diyà te kenikew misan merasey en te hinawa ku se kebpeked-suwey rey.

13 Egkesuat a perem ne kayi ebpekeubpà sikandin te kedì su apey a rin egketevangi timbang sikuna taman te ini e pà te bilengguan su mekeatag te kebpesabut ku rut te Meupiya ne Tudtul.

14 Ugaid ne kenà ku ve ini ed-ul-ulaan ke kenà kenian ded ebpekepuun te kenikew su kenà ku ebpengunaan ke hinawa nu. Su iyan meupiya ne egenat en te keputian te atey nu se kedtavang nu kedì.

15 Kalu ke iyan kinepekeawà ni Unisimus kenian te kenikew te mehaan dà ne ketau red te Eleteala su apey edlived sikandin kenian te kenikew ne egkekemuney nu red su edtireneb en.

16 Na guntaani ve ne kenà uripen nu rà dè duen sikandin su suled nu en sabap dut te peretiyaya nu ne igkelimù nu. Ne dekelà ku en sikandin te hinawa! Ugaid ne iyan ka pè be edlewanan se kenà uripen nu rà su suled nu en dema te ebperetiyaya te Kerenan tew ne si Hisus!

17 Na engketà be arà embiya benar pà ne edsuled ki, ne telimaa nu sikandin iring te siaken ded.

18 Ne embiya ruen meraat ne mid-ulaula rin kenikew, etawa ruen utang din kenikew, ne ed-ekuwen ku en.

19 Na intengi nu ini se surat ku ne egkahi te: Siak imbe si Pablo se ebayad kenikew. Kalu ke warà atag din te kebpetanud ku kenikew te ruen utang nu kediey su embiya kenà kayi ebpuun te kediey ne penurù ne warà nu mering ke kebpeiyu te Eleteala te minge etew.

<sup>20</sup> Tembù be, suled ku, kelimùlimù be ne ul-  
ulaa nu ini kedì su neseveka ki ki Hisu Kristu  
ke Kerenan tew. Helawa nu ke hinawa ku su  
edsusuled kiyu te kebperetiyaya tew kandin.

<sup>21</sup> Ne kenà eduwaruwa se hinawa ku kayi te  
kedsurati ku kenikew ne edumaan nu ini se  
mibuyù ku kenikew, ne netuenan ku rema se  
kenà arà dà se ignganey ku kenikew se ed-  
ul-ulaan nu ugaid ne lavi pà maa.

<sup>22</sup> Seveka maa ne kelimùlimù ne penehana ke  
en te edetengan ku su dekelà se penerengan  
ku te egketavak te Eleteala ke pengeningeni  
niyu mekeatag kedì ne ebpekeliyu a kayi apey  
a ebpekelived keniyen te keniyu.

<sup>23</sup> Si Ipapas ini se duma ku kayi te bilengguan  
se ebpenginginsà mekeatag te sikiyu keniyen, su  
nevilanggù sikandin dema sabap dut te kedsarig  
din ki Hisu Kristu.

<sup>24</sup> Elin si Marcos, si Aristarkus, si Demas, wey  
si Lucas ne minge ruma ku te ebpesabut te lalag  
te Eleteala ne ebpenginginsà dan dema te sikiyu  
keniyen.

<sup>25</sup> Iyan ku kiyug ne langun niyu ne ebpeke-  
heram te tavang ne riyà ebpuun te Kerenan tew  
ne si Hisu Kristu.

Arà dà taman.  
*Pablo*

**Manobo, Ilianen**  
**Manobo, Ilianen: Ke meupiya ne tudtul mekeatag ki**  
**Hisu Kristu New Testament**

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Manobo, Ilianen

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 May 2025 from source  
files dated 13 May 2025

8fce2a78-a796-51ec-acdb-22430c0b7b13